

チューターハンドブック Tutor Handbook

**チューター時間数の変更 Change of the Tutoring Hours**

2017 年度秋学期から下記部分に変更となります。The following sections have been changed as of fall semester 2017.

**P. 10-13**

**4.1 学期当たりの基準時間数 (Standard Tutoring Hours)**

**1. 学部の留学生 Undergraduate International Students**

(新) 学部 1 年生は 1 学期 30 時間。学部 2 年生には学生数の 20% × 30 時間分の予算を各部局が学生の必要に応じて配分

(New) To all 1<sup>st</sup> year students...30 hours/semester are allocated.

To 2<sup>nd</sup> year students... A budget equal to 30 hours/semester for 20% of the number of 2<sup>nd</sup> year students will be distributed by the School based on students' needs.

**2. 大学院の留学生 (研究生、大学院研究生を含む) Graduate International Students (including all research students, Kenkyusei)**

(新) 大学院生は、渡日後最初の一年間。1 学期 30 時間

(New) 30 hours/semester allocated to graduate students, within the first year of arrival in Japan

**4. NUPACE 学生 (NUPACE Students)**

(新) 学部生 : 1 学期 15 時間 (国際教育交流センターで)

大学院生 : 1 学期 30 時間 (部局で)

(New) 15 hours/semester to NUPACE undergraduate students (in IEEC)

30 hours/semester to NUPACE graduate students (in the school of affiliation)

**5. NUPACE 以外の短期留学生 (Non-NUPACE students who stay in Japan for up to one year)**

(新) 1 学期 30 時間

(New) 30-hours/semester